



**ESCUELA DE POSTGRADO**

# **UNIVERSIDAD CÉSAR VALLEJO**

## **ESCUELA DE POSTGRADO**

### **TESIS**

**EFFECTOS DE LA APLICACIÓN DEL PROGRAMA CIULCB EN LA  
COMPRESION DE TEXTOS EN EL IDIOMA INGLES EN LOS  
ESTUDIANTES DEL PRIMER SEMESTRE DEL INSTITUTO LE  
CORDON BLEU MIRAFLORES 2013**

**PARA OBTENER EL GRADO DE  
MAGISTER EN EDUCACIÓN**

**CON MENCIÓN EN DOCENCIA Y GESTIÓN EDUCATIVA**

**AUTORA**

**Br. PATRICIA MARIBEL YLLESCAS RODRIGUEZ**

**ASESOR**

**DR. SEMINARIO LEÓN HUAMAN QUISPE**

**LIMA – PERÚ**

**2013**

## **DEDICATORIA**

A mi amado hijo, Leonardo

“Everything I do, I do it for you”

## **AGRADECIMIENTO**

A Dios, por darme la fuerza necesaria para culminar esta etapa académica

A mis profesores de la maestría, por permitirme adquirir nuevos aprendizajes y experiencias

Al asesor Dr. Seminario Huaman Quispe por su guía, comprensión, paciencia y consejos a lo largo de la elaboración del presente trabajo de investigación

.

## **PRESENTACIÓN**

Señores miembros del jurado:

En cumplimiento con los dispositivos vigentes que establece el proceso de graduación de la Universidad César Vallejo, con el fin de optar el grado de Magister en Educación, presento la tesis titulada “Efectos de la aplicación del programa “CIULCB” en la comprensión de textos en el idioma inglés en los estudiantes del primer semestre del instituto Le Cordon Bleu Miraflores 2013”

En base a una ardua investigación y a la aplicación de los procesos del análisis y construcción de los datos obtenidos, presento esta tesis, esperando que sirva de soporte para investigaciones futuras y nuevas propuestas que contribuyan en el mejoramiento de la calidad educativa, mejor enseñanza y aprendizaje en bienestar de los estudiantes de educación superior.

El informe está compuesto por cuatro capítulos que son: Capítulo I Problema de Investigación, Capítulo II Marco Teórico, Capítulo III Marco Metodológico, Capítulo IV, Resultados, asimismo se presenta las conclusiones y sugerencias, también, las referencias bibliográficas y anexos.

La autora

## ÍNDICE GENERAL

	Página.
Dedicatoria	ii
Agradecimiento	iii
Presentación	iv
Índice	v
Anexos	vii
Lista de tablas	viii
Lista de figuras	x
Resumen	x
Abstract	xi
Introducción	xii
CAPÍTULO I: PROBLEMA DE INVESTIGACIÓN	
1.1. Planteamiento del problema	16
1.2. Formulación del problema.	20
1.2.1. Problema general	20
1.2.2. Problemas específicos	20
1.3. Justificación	20
1.4. Limitación	24
1.5. Antecedentes	25
1.6. Objetivos	27
1.6.1. Objetivo general	27
1.6.2. Objetivos específicos	27
CAPÍTULO II: MARCO TEÓRICO	
2.1. Bases teóricas del programa CIULCB	29
2.1.1. Definición conceptual del programa	29
2.1.2. Aspectos teóricos del programa	30
2.1.3. Dimensiones del programa CIULCB	30
2.1.4. Marco conceptual del programa CIULCB	36
2.1.5 Características del programa CIULCB	40

2.2. Bases teóricas de la Comprensión de Textos	44
2.2.1. Definición conceptual	44
2.2.2. Comprensión de textos	47
2.2.3. Dimensiones de la comprensión de textos	49
2.2.4. Fundamentos teóricos	55
2.2.5. Fundamentación de la comprensión de textos	57
2.2.6. Currículum con enfoque por competencias	58
2.3. Definición de términos básicos	60
<b>CAPÍTULO III: MARCO METODOLÓGICO</b>	
3.1. Hipótesis	63
3.1.1. Hipótesis general	63
3.1.2. Hipótesis específicas	63
3.2. Variables	63
3.2.1. Definición conceptual	63
3.2.2. Operacionalización de variables	64
3.3. Metodología	69
3.3.1. Tipo de Investigación	69
3.3.2. Diseño de Investigación	70
3.4. Población y Muestra	71
3.5. Método de investigación	72
3.6. Técnicas e instrumentos de recolección de datos	73
3.7. Método de análisis de datos	76
3.8. Prueba de normalidad	76
<b>CAPÍTULO IV: RESULTADOS</b>	
4.1. Presentación de resultados	79
4.1.1. Efectos del programa	79
4.2. Discusión	88
<b>CONCLUSIONES Y SUGERENCIAS</b>	
Conclusiones	91
Sugerencias	92
Referencias bibliográficas	93

## ANEXOS

Anexo1. Matriz de Consistencia.	99
Anexo2. Documentos para validar los instrumentos de medición	101
Carta de presentación	102
Definición conceptual de las variables y dimensiones	103
Matriz de operacionalización de la variable independiente	105
Certificado de validez de contenido del instrumento	110
Anexo3. Instrumento	111
Anexo 4. Base de datos	119
Anexo 5. Resultados SPS	127
Anexo 6. Programa CIULCB	137

## ÍNDICE DE TABLAS

	Página
Tabla 1.Desarrollo del programa CIULCB	66
Tabla 2. Operacionalización de la variable comprensión de textos.	68
Tabla 3. Población de estudio y Muestra	71
Tabla 4. Test binomial de las valoraciones de los jueces sobre consistencia interna	74
Tabla 5. Resultados de la prueba de bondad de ajuste para las variables de estudio en el pretest de la comprensión de textos por niveles.	77
Tabla 6.Resultados de la prueba de bondad de ajuste para las variables de estudio en el postest de la comprensión de textos por niveles.	77
Tabla 7. <i>Efectos</i> de la aplicación del programa CIULCB en la comprensión de textos, se muestra grupo de control y experimental según pretest y postest.	78
Tabla 8 Los rangos de la comprensión de textos en el grupo de control y experimental según pretest y postest.	81
Tabla 9 El nivel literal de los estudiantes del I semestre del grupo de control y experimental según pretest y postest.	82
Tabla 10. El Nivel inferencial de los estudiantes del I semestre del grupo de control y experimental según pre-test y post-test	84
.	
Tabla 11. Nivel crítico de los estudiantes del I semestre de educación superior del grupo de control y experimental según pretest y postest.	86

## ÍNDICE DE FIGURAS

	Página
Figura 1. Comprensión de textos de estudiantes del I semestre del instituto Le Cordon Bleu del grupo de control y experimental según pretest y postest	81
Figura 2. Nivel literal en la comprensión de textos de los estudiantes I semestre del instituto Le Cordon Bleu del grupo de control y experimental según pre test y post-test	83
Figura 3. El Nivel inferencial de los estudiantes del I semestre del instituto Le Cordon Bleu del grupo de control y experimental según pre-test Y post-test	85
Figura 4. El nivel crítico de los estudiantes del I semestre del instituto Le Cordon Bleu del grupo de control y experimental según pretest y postest.	87

## RESUMEN

La investigación consideró como objetivo general determinar los efectos de la aplicación del programa *CIULCB* en la mejora de la comprensión de textos en el idioma inglés de los estudiantes del primer semestre del instituto Le Cordon Bleu Miraflores 2013

Su propósito está orientado en beneficiar a los estudiantes de educación superior mediante la aplicación contextualizada de las lecturas seleccionadas de acuerdo a la programación del área.

Es una investigación aplicada de diseño cuasi experimental, se trabajó con 48 estudiantes que corresponde a la población de educación superior del 1° semestre del instituto Le Cordon Bleu; de los cuales se considera una muestra intencional y por conveniencia de 48 estudiantes; 24 estudiantes para un grupo control y 24 para un grupo experimental; se aplica la experiencia al grupo experimental y al grupo de control y luego se recoge la información a través de un test que permite registrar los casos para ser procesados a través del software del SPSS 20. Por lo tanto los resultados de la prueba de bondad de ajuste de Kolmogorov-Smirnov (K-S) se observa que la mayoría de los puntajes de estas variables no se aproximan a una distribución normal, ya que el coeficiente obtenido es significativo ( $p < .000$ ); en el pretest, por lo tanto, la prueba estadística a usarse deberá ser no paramétrica: Prueba de U de Mann-Whitney

Se concluye que Por efectos de la aplicación del programa *CIULCB* mejoro la comprensión de textos de los estudiantes del I semestre del instituto Le Cordon Bleu, en el año 2013, apreciándose que el promedio en el grupo experimental fue superior al promedio del pretest en 5,19 con la cual se concluye que existe diferencia entre el grupo control y experimental, por lo tanto se aceptó la hipótesis general.

**Palabras clave:** programa “CIULCB”– comprensión textos

## ABSTRACT

The investigation considered the general objective to determine the effects of applying CIULCB program in improving reading comprehension in English language students in the first semester of school Le Cordon Bleu Miraflores 2013

Its purpose is focused on benefiting students in higher education through contextualized application of selected readings according to the programming area

It is a quasi- experimental design applied research, we worked with 48 students corresponding to the population of higher education 1st semester Le Cordon Bleu Institute ; which is considered an intentional and for convenience of 48 students sample; 24 students and 24 to a control group for an experimental group; experience to the experimental group and the control group , therefore the results of the test of goodness is applied and then the information through a test that records the cases to be processed through the SPSS 20 software is collected. setting Kolmogorov-Smirnov (KS ) shows that most of the scores of these variables do not approach a normal distribution, since the coefficient obtained is significant (  $p < .000$  ); in the pretest , therefore , the statistical test should be used nonparametric : Test Mann- Whitney

We conclude that For purposes of applying the CIULCB program improved the reading comprehension of students of I semester of school Le Cordon Bleu, in 2013 , appreciating that the average in the experimental group was higher than the average pretest to 5, 19 with which it is concluded that there is a difference between control and experimental group , therefore the general hypothesis was accepted.

**Keywords:** "CIULCB" program comprehension texts